Jan '38

AMERICAN ESPERANTIST
Vol. 52
AMERIKA ESPERANTISTO

LA MONATA BULTENO DE LA ESPERANTA-ASOCIO DE NORDA AMERIKO
Joseph Leahy, General Secretary
Centra Oficejo 1517 H Street, N.W. Washington, D.C. Central Office
J.R.Scherer, Pres. Los Angeles, Calif.--E.G.Dodge, Ch.Exec.Comm. Wash.D.C.

Number 3 * * $1. per year-anywhere * * 10¢ a copy * * January 1938 .

TUTKORAN BONDEZIRON POR LA NOVA JARO

EVERY ESPERANTIST SHOULD BE A MEMBER OF EANA and IEL**and bring in his neighbor-let all enjoy the light.

WHAT EANA DOES.

It sends the monthly AMERIKA ESPERANTISTO to each member-extra copies to foreign exchanges and to many libraries. In its new form, our modest little monthly organ has an improved appearance-and is illustrated. It answers large numbers of inquiries from those who have heard something about Esperanto and wish to know more.

It appoints and directs several committees, established for promoting the Esperanto movement in various ways. It Sells Esperanto books. It holds an annual "Kongreso," which promotes acquaintance among American Esperantists and awakens new enthusiasm.

By your membership and your payment of dues, you have the privilege of aiding in all of this work on behalf of a high ideal.

And for yourself, you receive the monthly "Amerika Esperantisto", together with active membership in EANA and auxiliary membership in the world organization, IEL. If you wish to be an active member of Internacia Esperanto-Ligo, you may add to your $1.50 EANA membership the following additional payments, for IEL: for the Jarlibro $1. for Jarlibro and the monthly magazine "Esperanto Internacia" $2.50. for Jarlibro and weekly "Heroldo de Esperanto" $5. ("Heroldo" prints everything that appears in "Esp. Internacia", and much more besides)

Adding the $1.50 for EANA, those three grades of I E L membership amount to $2.50, $4.00, and $6.50 altogether. The Jarlibro is a directory of Esperanto Delegates in all parts of the world, Publications, Organizations, and Information of all kinds necessary to anyone wishing to be 'posted' on Esperanto affairs-Worth many times the cost of membership

ESPERANTO ASSOCIATION OF NORTH AMERICA, 1517 H St., Washington, Dist.Col.

Mi deziras al vi ĉiuj plej ĝojan Kristnaskon kaj feliĉan 1938!

K O M E N C U 1 9 3 8 B O N E !

(150 IEL - Delegitoj en Usono)

Esperanto estas lingvo por internacia uzo. Per Esperanto povas paroli kaj korespondi eĉ la plej simplaj homoj - ne nur feliĉuloj kiuj povis iri al universitatoj.

Sed por plej internacie uzi kaj progresigi Esperanton, ni nepre bezonas internacian ligon. Kaj internacia ligo povas vivi nur se ĝi havas membrojn - multajn kaj fidelajn. La Internacia Esperanto-Ligo montris en 1937 ke ĝi estas la plej sukcesa organizo internacia de la Esperanto-movado. IEL havas pli da landaj Esperanto-asocioj ol estis iam antaŭe kunigitaj en la historio. Pliaj informoj pri IEL troviĝas sur alia paĝo.

Ĉiu membro de EANA estas aŭtomate "simpla" membro de IEL. EANA sendas al IEL 12¢ por ĉiu simpla membro. Do restas al EANA nur 38¢ por administrado. (La alia dolaro estas tute uzata por "Amerika Esperantisto" nia monata organo.)

Vidu karaj gesamideanoj en Norda Ameriko! IEL kaj EANA ne povas fari grandiozajn aferojn per 1/8 kaj 1/3 dolaro respektive!

Hodiaŭ en la komenco de 1938 mi urĝe invitas ĉiujn gesamideanojn de Norda Ameriko fariĝi aktivaj membroj de IEL pagante nur unu dolaron pli! Kiel aktiva membro vi ricevas tre utilan jarlibron de IEL kun listo de delegitoj en proks. 60 landoj, kaj multaj valoraj kaj tre interesaj informoj. Vi bezonas la jarlibron de IEL por propagandi inter viaj geamikoj kaj gekonatoj. Kaj IEL bezonas vin kaj vian tutan dolaron (anstataŭ 1/8 $).

Kaj EANA ankaŭ bezonas la tutan kotizon de 50¢. Se vi pagas entute $2.50 EANA ne bezonas sendi la 12¢ al Londono. (Jen la divido: ($1.00 por "Amerika Esperantisto"; $1.00 por IEL aktiva membreco kun jarlibro; $-.50 por EANA).

Mi forte rekomendas al vi ankaŭ aboni la monatan gazeton "Esperanto Internacia" ($1.50 ekstra) aŭ se "IEL" eble la semajnan eldonon "Heroldo de Esperanto" ($4.00 ekstra).....ĉar ambaŭ estas oficialaj.

Ni bezonas pli da delegitoj de IEL en Usono! Estas Esperantistoj en 150 urboj de Usono. Ĉu en VIA urbo estas delegito ?? Se ne, tuj skribu al la ĉef-delegito S-ro D.E. Parrish, 328 W.46 St.Los Angeles. Ni bezonas 150 IEL-delegitojn en Usono! Nepre skribu tuj, ĉar la 1938-jarlibro aperos tre frue en 1938. Komencu la jaron 1938 per tuja kaj rapida sendo de via IEL-kotizo al Washingtono.

Via Prezidanto: Joseph R. Scherer.

THE YOUTH DEPT., should be of paramount interest to all members of any organization-as well as to every community. They are the POTENTIAL LEADERS, and workers of the near future, and should be given every opportunity to get acquainted with the problems of life-and how to meet them.

Mr. George A. Connor, 30 Perry St., New York, is chairman of the Youth Dept. of the EANA (Miss Philippa Stoneham, 405 So. Houston St., Bryan, Texas, and Mr. Thomas Goldman, Winthrop G-32, Cambridge, Mass., are associate members of the Committee.) Mr Connor is splendidly qualified for the position-a teacher of several years experience-and always a personal friend to each student-widely traveled, having conducted several Caravans to European countries during vacations-last summer he took about 40 people through various European lands, and to the Universal Congress in Warsaw. Serious illness has prevented him until recently from active participation in his work, but now feels that he is ready for "full steam ahead", in advancing the interests of Nia Afero-especially with the young folks. He is teaching a class of 42 Boy Scouts, showing moving pictures of foreign tours (with Esperanto groups), and has acted as interpreter for Miss Lidia Zamenhof on several occasions when she addressed meetings in and around New York. He welcomes any suggestions alalong his particular line. Miss Stoneham is teaching a class of 25 Girl and Boy Scouts, and Mr Goldman is teaching a class of 15 Harvard students-they are also 'listening -in' for your suggestions.

THE SUPPLEMENTARY sheets "THE YOUNG ESPERANTIST OF NORTH AMERICA", edited by Fervorulo CONRAD FISHER, Meadville, Penn'a., we feel quite confident will be a welcome addition to Esperanto readers-one that should have the cooperation of all--send 25¢ for a year subscription for some Girl or Boy of your acquaintance-also any suggestions that might be helpful. Address all orders to Sinjoro Fisher.

'EPOKO' Libro-Klubo

Celo: La EPOKO Libro-Klubo celas havigi al siaj membroj bonajn Esperantajn librojn je malalta prezo. Ĉiu scias, ke ju pli da libroj oni presas, des pli malalta estas la prezo. Ĉar oni ne povas esti certa, ke oni vendos multajn librojn, la kutima eldon-nombro de Esperantaj libroj estas malalta, kaj pro tio, la prezoj sufiĉe altaj. La aliĝo de multaj klubanoj indikos al ni kiom da libroj ni presigu, kaj tiel ebligos la tre malaltan prezon.

Kion membro ricevos: Ĉiu membro ricevos libron, proksimume 200-paĝan, 18 x 11.5 c.m., bone presitan kaj broŝuritan, je la malalta prezo de unu ŝilingo, plus afranko. La prezo de tiuj libroj al la ĝenerala publiko estos du ŝilingoj, plus afranko.

Kiel aliĝi al la klubo: Ne estas kotizo; sed nur enskribitaj membroj povos ricevi la librojn je la favora prezo. Por aliĝi al la klubo, vi bezonas nur plenigi la ĉi-kunan aliĝilon, kaj sendi ĝin al via kutima Esperantista librovendejo. La libroj aperos po unu ĉiun duan monaton. Ĉiu membro konsentas akcepti la librojn dum minimume ses monatoj (tio estas, tri librojn). La unua aperos en Oktobro, 1937. Tuj post apero, ili estos sendataj al la elektita libro-vendisto, kiu peros ilin al siaj membroj, kaj al kiu la membroj devos pagi.

La unuaj libroj kredeble estos:
1. Murdo en la Orienta Ekspreso ..... Agatha Christie.
2. La Princo kaj Betty ..... P. G. Wodehouse.
3. La Tempo-Maŝino ..... H. G. Wells.

Al (librovendisto) .....

Adreso .....

.....

ESPERANTO ASSOCIATION
OF NORTH AMERICA INC.
1517 H Street, N. W.
WASHINGTON, D. C.

.....

.....

.....

Bonvolu enskribi min kiel membron de la 'EPOKO' Libro-Klubo.

Mi konsentas regule akcepti la eldonotajn librojn, po unu angla ŝilingo (prezo en nacia mono.....) plus afranko, dum almenaŭ ses monatoj, kaj poste ĝis mi sciigos al vi, ke mi deziras eksiĝi. Tiuokaze, mi avertos vin unu monaton antaŭe.

Mi konsentas pagi al vi la prezon tuj post ricevo de ĉiu aparta libro. (Kompreneble, membro rajtas antaŭpagi kelkajn librojn por eviti sendkostojn rilate al la pago.) SKRIBI PER PRES-LITEROJ.

Nomo .....

Adreso .....

X*X*X*

X*X*X*

X*X*X*

Esperantaj infanoj, Esperanta ĉevalo kaj Esperanta ekspozicio super la nordpolusa cirklo.

Sur la bildo, maldekstre, sin prezentas internacia familio esperantista: usona samideano Charles Chomette, Los Angeles, kaj lia belga edzino Germaine Van der Veken, kun infanoj Dianto ĉ. 5½-jara kaj Lilio ĉ. unu-jara. Ges-roj Chomette interkonatiĝis dum la Universala Kongreso en Antverpeno (1928); ili konservis Esperanton kiel sian hejman lingvon, kaj kiam naskiĝis infanoj, la gepatroj donis al ili esperantlingvajn nomojn de floroj. Dianto, la pli aĝa, jam bone parolas la lingvon; Lilio, kompreneble, estas ankoraŭ tro malgranda por tio. S-ro Chomette sendis al ni la ĉarman foton, leginte ke la Varsovia kongresanaro honoris la majstron, metante diantojn kaj liliojn sur lian tombon.

Dekstre malsupre vi vidas fieran ĉevalon, kiu — laŭ la propono de fervora samideanino — ricevis la nomon « Espero ». Posedanto de la ĉevalo estas s-ro F. Verbree, Gooilandscheweg 8, Bussum (Nederlando). Prave « Espero » portas sian nomon, ĉar ĝi bonege saltas kaj jam akiris premiojn en konkursoj sufiĉe gravaj. S-ro Verbree ne estas esperantisto; sed por pruvi, ke la esperantististoj ŝatas ke Esperanto ankaŭ jam disvastiĝas en la « ĉevala mondo », estus ne senutile sendi al li salutkarton.

Dekstre supre la konata Cseh-instruisto Tiberio Morariu montras al vi per bastono la situon de la sveda fermineja urbo Kiruna, kie okazis Esperanto-ekspozicio kaj kie li helpis disvastigi nian lingvon, — super la nordpolusa cirklo.

Heroldo de Esperanto

WITH NEARLY 13.000 members in 1937(its first year), every Esperantist in the league is working to increase this figure to 20.000 in the near future. Please pay YOUR dues promptly, and be sure to include the extra dollar for the YEARBOOK, and if you possibly can, the $1.50 or $4.00 which will bring you the official organ every month or every week. The rest of the world measures our Esperanto activity by the number of cities where there is a delegate of IEL. If there is no delegate in your city, town or village, by all means pay your IEL dues and ask to have your name listed in the YEARBOOK as delegate. It will put you in touch with the world of Esperantists, make you a participant in the greatest cultural movement of all time, and it will help Esperanto along to further victories. There were EANA members in 150 different towns in 1937--let's have delegate for every one of them in the 1938 YEARBOOK! BUT- - you'll have to hurry! Composition of the 1938 Yearbook starts about January 15th, and the book comes out in March

Ĉef-delegito de IEL: D E Parrish, 328 W.46th St., Los Angeles, California

* *

A JOINT CELEBRATION of the Anniversary of Dr Zamenhof's Birthday was held Dec. 16th in Hotel Gralyn, Boston, by the "Esperanto-Rondo Amika" and the Boston Esperanto Society, with the following program: Playlet, a talk on the Life of Dr.Zamenhof, by Mr H.B.Hastings, Reading of Dr.Zamenhof's speech at the 1910 Congress, History of Boston Esperanto Society by Miss C.J.Meriam, Advantages of Cseh method of instruction, by Mrs. Ammet'u'llah Oglesby. Sunday, Dec.19th the two groups were guests of Rabbi Harry Levi at the regular morning services in Temple Israel. Rabbi Levi spoke feelingly about Dr.Zamenhof and his life work. The services were broadcast over W N A C. After a short introductory address, Rabbi Levi invited Mr. Hastings and Miss Roan U.Orloff to speak over the radio. Mr Hastings spoke in English, and Miss Orloff spoke in Esperanto, which was translated by Mr Hastings. Miss Orloff referred (for proof of her statement) to the Bible passage of Zephaniah III:9: "For then will I turn to the people a pure language, that they may all call upon the name of the Lord, to serve him with one consent".

* *

AN ESPERANTIST SINCE 1900. Dr. I.L.Kinney, Duquesne, Pa., though past three score and ten, is still very much alive to the value of Lia Kara Lingvo.

THE YOUNG ESPERANTIST OF NORTH AMERICA
LA JUNA ESPERANTISTO DE NORDA AMERIKO
Youth Supplement to AMERIKA ESPERANTISTO. Subscription Rate (Abono) $.25
Send All Communications to the Editor, Conrad Fisher, Meadville, Pa., USA

Vol. I Meadville, Pa. Januaro, 1938 No. 1

ENKONDUKO KAJ ALVOKO

On the left is "ye editor" of this modest attempt at an addition to the Esperanto press.

The Young Esperantist is intended to provide a means of uniting young North Americans interested in Esperanto, and to help swell their ranks thru interesting new recruits.

Conrad Fisher, The editor requests everybody to send material of interest to young Esperantists, such as poems, drawings (black), puzzles, all in Esperanto, original or translated.

How about you young Esperantists offering your services as representatives or agents to work in such fields as Peace, Stamps, Catholic Youth, economico-political youth, etc.? Circulars will be supplied to youth who will be interested in mailing them out to their correspondents and other friends.

Esperanto clubs in scout troops, schools, churches, etc., are requested to send monthly reports for our news column. And very good use can be made of any addresses of young Esperantists or other youth who could make use of a knowledge of Esperanto. Stamps for postage will be gratefully accepted from anyone anxious to help spread Esperanto among the youth of our lands.

The editor is interested in dogs, stamps, Peace, Eso stickers, music, dancing, swimming, printing, photography. What are you folks interested in? Write a short article in Esperanto and it will be published as soon as possible.

Have you a photo of yourself you'd like to see printed in the Young Esperantist? If it is 1/2 the size of the one above and twice as wide, send it in. Mr. Leahy, editor of AMERIKA ESPERANTISTO, makes and sells dandy stamp size photos with stickum on the back, so you can put them on your letter paper, for one dollar a hundred.

TEACH YOUR FRIENDS ESPERANTO ! ! !

Leciono No. 1

Alfabeto kaj Prononcado

A B C Ĉ D E F G Ĝ H Ĥ I J Ĵ

K L M N O P R S Ŝ T U Ŭ V Z

All are pronounced like in English, but C=TS, Ĉ=CH, Ĝ=J, J=Y, Ŝ=SH, Ŭ=W used only with a,e: aŭ, eŭ. Ĥ sounds like H down in the throat. Ĵ sounds like SU in MEASURE. R is trilled.

AEIOU sound like in AH, LET THEIR MACHINE GO THRU.

ACCENT means to say with force. Nation is accented on the first syllable: NA-. In Esperanto we accent the NEXT TO LAST VOWEL (aeiou), because each vowel is a syllable There are no silent letters in Esperanto.

WORDS FOR PRACTICE

studento: stoo-den-to =student
nacio: not-see-o =nation
Ameriko: ah-mair-ee-ko- America
Skolto: skole-toe--Scout
Leciono: let-see-o-no--Lesson
Alfabeto: ahl-fah-betto--Alphabet
prononcado: pronunciation =pronoan-tsah-doe
juna: you-nah =young
Usono: oo-so-no =United States

If there is anything you don't understand about this lesson, write to the editor and ask about it.

HA! HA! HA! HA! HA!

Instruistino: Nu, lernantoj, nomu kelkajn aĵojn, kiuj ne ekzistis antaŭ kvindek jaroj.
Viĉjo: Jen, fraŭlino, radio, televizio, aeroplanoj, aŭtomobiloj,...
Instruistino: Jes, jes, kaj kio?
Viĉjo:.....mi, fraŭlino.

* * * * * *

Ĉu vi aŭdis pri la viro, kiun la buboj en nia najbarejo faris el neĝo? Nu, ili enmetis fosilon en ĝia mano kaj post kelkaj tagoj venis WPA-estro kaj donis al ĝi ĉekon.

*X*X*X

NEWS OF YOUNG ESPERANTISTS

Jozefo Lidonnici, of Brooklyn, has been helping Mr. Sayers lecturing in Columbus Square, selling books and handing out circulars.

Sammy Martin, 13 years, scout, has a class among his friends in Emporia, Kansas.

Philiipa Stoneham, has a class of 24 scouts in her town, Bryan, Tex.

Harvard University has an Esperanto club and a class of about 15.

==========

SEND IN YOUR NEWS ITEMS NOW

==========

Young Esperantists should read LA JUNA VIVO. It's printed all in Esperanto and full of jokes, poems and puzzles, etc., and has a lot of korespond-adresoj.

Scouts should join Skolta Esperantista Ligo and read its paper SKOLTA BULTENO. Send a stamp for further information on subscription.

Perfekta Tago

Kiam venas la fin' de perfekta tag'
Kaj sole vi sidas en pens',
Dum sonoretas ĝojkanta imag',
Pro la ĝoj' de la ĵusa tag' —
Ĉu vi scias signifon al laca kor'
Ĉe l' fin' de perfekta tag',—
Dum la flamradiguna subirad'
Kaj disiĝo de la amikar'.

Jen estas la fin' de perfekta tag'
Kaj preskaŭ la fin' de vojaĝ' —
Sed ~~XXX~~ granda kaj forta restadas la pens'
Kun tre afablega dezir'.
La tagon perfektan ja pentris memor'
Per nepaliĝanta kolor', —
Kaj troviĝas ĉe l' fin' de perfekta tag'
L' animo de novkoramik'.

Contributed by Sammy Martin

Maljunulino: Vi ne maĉas tabakon, ĉu jes?
Bubo: Ne, sinjorino, sed mi povas doni al vi cigaredon.

Send in translations of good snappy jokes you read and hear. They will be published with your name.

KORESPONDU ! ! !

Foreign-Fremdaj

GERMANIO*

A. Zdansky, Leonhardstr. 19, Rostock /M.

ĈEHOSLOVAKIO

Miroslav Vsiansky, Drustevin 308, Boskovice PM (stamps)
Wm. Mikuš, Klastor, pod Znievon. PM.
Otto Kollarik, Klastor pod Znievon, Gimnaziano (High School student)

JAVO

J. F. Lumaye, Schuld, Batu apud Malanga.
Fjoa Siok Givan, Patjinam 135, Djokjakarta.
Khoe Tjiang Tjohn, Wetan, Djockja. Kun skoltoj (with scouts).

NEDERLANDO

Math Pleyzier, Akkersdijkstr. 107B, ROTTERDAM.
Geerlof de Groot, Korte Warande, Rotterdam.

POLLANDO

H. Chmielewski, Bydgoszs, Dworcowa 88. Gimnaziano

FRANCIO

Pierre Saletes; 33 Chemin de Plaisance, Quartier St. Roch, Toulon, (VAR)

ANGLIO

Lawrence Hardy, 42 Romney St., Ashton-under-Lyne.

U S O N O

Thomas De Crois, 509 1/2 W. Woodlawn, San Antonio, Texas. Kun la tutmondo.
R. F. Musgrove, 601 Craig Place, San Antonio, Texas.

==========

Addresses of young Esperantists of North America will be published free. Any additional message or other words will be published at a cent a word.

==========

* Mi preferas uzi landnomojn en -io anstataŭ -ujo, malgraŭ tio, ke tiu formo ankoraŭ ne estas oficialigita.

*WPA: Labor-Progresad-Administracio. Dum la pasinta krizo la usona registaro provizis laboron al la senlaboruloj, por ke ili povu vivteni. Tiu laboro konsistis precipe el konstruado de ŝoseoj k.t.p. sed oni ne devis trolabori. Vere, oni ĵuris, ke preskaŭ nenjom da la rompiĝintaj fosiloj rompiĝis pro fosado, sed pro ke la laboristoj kliniĝadis per ili.

X*X*X*